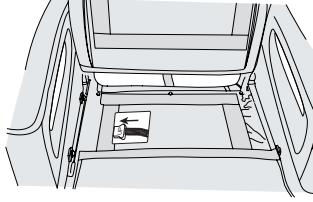
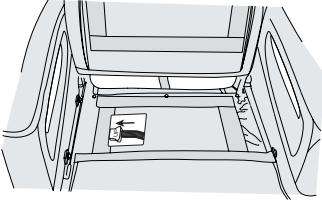
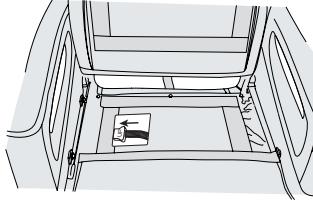
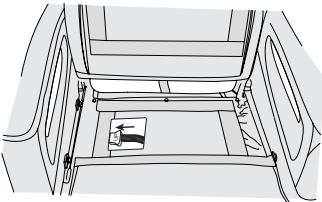
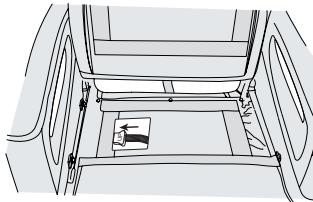
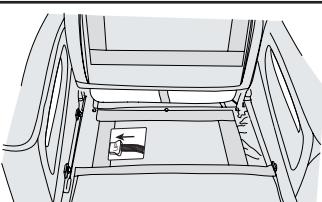
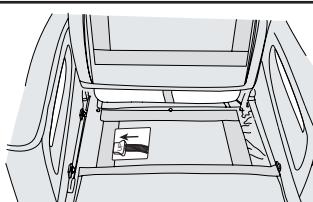
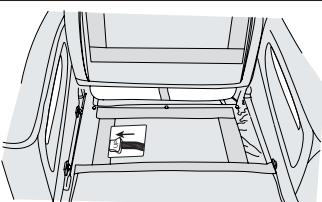
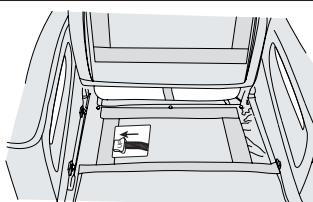
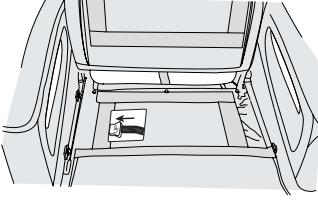
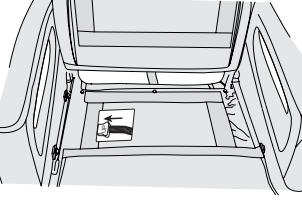
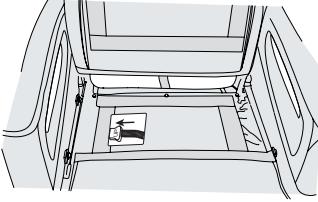
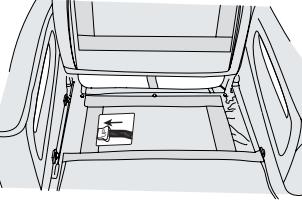
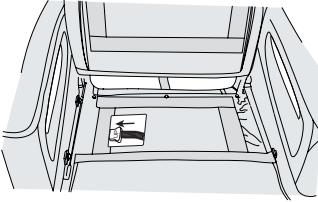
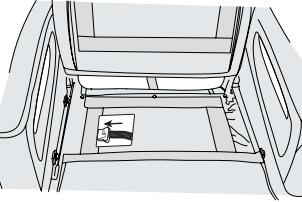
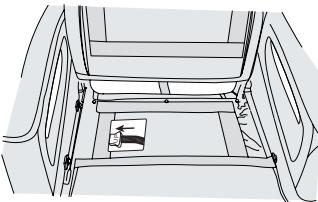
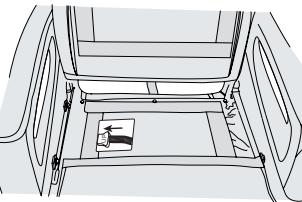
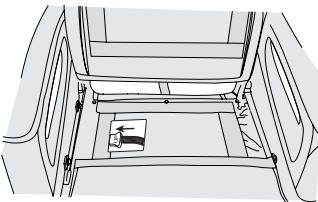
	<p>D Beachten! Vor Inbetriebnahme!</p> <p>> Bitte stecken Sie zuerst den an einer Spiralfeder befestigten Stecker ein. Erst dann ist der Massagesessel betriebsbereit.</p> <p>Inbetriebnahme</p> <p>> Das Sitzkissen nach vorne in Richtung Fußteil klappen.</p> <p>> Den an einer Spiralfeder befestigten Stecker laut Zeichnung einstecken.</p> <p>> Das Sitzkissen wieder auf den Sitz legen.</p>		<p>GB Please note! Prior to initial use!</p> <p>> First plug in the plug attached to the coil spring. The massage chair is not ready for use until this has been done.</p> <p>Initial use</p> <p>> Fold the seat cushion forwards in the direction of the foot area.</p> <p>> Plug in the plug attached to the coil spring in accordance with the diagram.</p> <p>> Replace the seat cushion on the seat.</p>
	<p>F Attention ! Avant la mise en service !</p> <p>> Veuillez d'abord brancher la prise fixée sur un ressort spiral. Le fauteuil de massage est alors prêt à l'emploi.</p> <p>Mise en service</p> <p>> Rabattre le coussin d'assise vers l'avant, en direction des pieds.</p> <p>> Brancher la prise fixée sur un ressort spiral comme sur l'illustration.</p> <p>> Reposer le coussin d'assise sur l'assise.</p>		<p>E ¡Atención! ¡Antes de la puesta en funcionamiento!</p> <p>> Enchufe primero el conector sujeto en un resorte en espiral. Solo entonces el sillón de masaje estará listo para su uso.</p> <p>Puesta en funcionamiento</p> <p>> Doble el cojín hacia delante en dirección a la parte de los pies.</p> <p>> Enchufe el conector sujeto en un resorte en espiral según el dibujo.</p> <p>> Ponga el cojín de nuevo en el asiento.</p>
	<p>I Attenzione! Prima della messa in funzione!</p> <p>> Inserire innanzi tutto la spina fissata a una molla a spirale. Solo così la poltrona per massaggi è pronta per l'uso.</p> <p>Messa in funzione</p> <p>> Ribaltare il cuscino da seduta in avanti.</p> <p>> Inserire la spina fissata a una molla a spirale come mostrato in figura.</p> <p>> Riposizionare il cuscino da seduta sulla seduta.</p>		<p>TR Dikkat! Çalıştırmadan önce!</p> <p>> Lütfen önce spiral yaya sabitlenmiş olan fişi takın. Masağ koltuğu bundan sonra çalışmaya hazır olur.</p> <p>Çalıştırma</p> <p>> Oturma minderini ayak kısmı yönünde öne doğru katlayın.</p> <p>> Bir spiral yaya sabitlenmiş fişi çizimdeki gibi takın.</p> <p>> Oturma minderini yeniden koltuğun üzerine koyun.</p>
	<p>RUS Внимание! Перед вводом в эксплуатацию</p> <p>> Сначала подключите закрепленный на спиральной пружине штекер. Только после этого массажное кресло готово к работе.</p> <p>Ввод в эксплуатацию</p> <p>> Откиньте подушку для сиденья вперед в направлении зоны ног.</p> <p>> Подключите закрепленный на спиральной пружине штекер, как показано на рисунке.</p> <p>> Вновь положите на сиденье подушку.</p>		<p>PL Uwaga! Przed uruchomieniem!</p> <p>> Najpierw włożyć wtyczkę przymocowaną do sprężyny spiralnej. Dopiero wówczas fotel masujący będzie gotowy do pracy.</p> <p>Uruchomienie</p> <p>> Złożyć poduszkę siedziska do przodu, w kierunku podnóżka.</p> <p>> Włożyć wtyczkę przymocowaną do sprężyny spiralnej zgodnie z rysunkiem.</p> <p>> Poduszkę siedziska położyć z powrotem na siedzisku.</p>
	<p>NL Let op! Voor ingebruikname!</p> <p>> Steek eerst de aan een spiraalveer bevestigde stekker in de aansluiting. Pas dan is de massagestoel klaar voor gebruik.</p> <p>Ingebruikname</p> <p>> Klap het zitzakken naar voren in de richting van het voetgedeelte.</p> <p>> Steek de aan een spiraalveer bevestigde stekker overeenkomstig de tekening in de aansluiting.</p> <p>> Leg het zitzakken weer op de zitting.</p>		<p>P Atenção! Antes da colocação em funcionamento!</p> <p>> Primeiro, insira a ficha que está presa a uma mola em espiral. Só então é que a poltrona de massagem estará operacional.</p> <p>Colocação em funcionamento</p> <p>> Rebater a almofada do assento para a frente, na direção da parte dos pés.</p> <p>> Inserir a ficha, que está presa a uma mola em espiral, de acordo com o desenho.</p> <p>> Voltar a colocar a almofada do assento no assento.</p>

	<p>GR Προσέξτε! Πριν από τη θέση σε λειτουργία!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Τοποθετήστε πρώτα το, στερεωμένο σε ένα σπιράλ ελατήριο, βύσμα. Η πολυυθρόνα μασάζ τώρα είναι έτοιμη για λειτουργία. <p>Θέση σε λειτουργία</p> <ul style="list-style-type: none"> > Διπλώστε το μαξιλάρι καθίσματος προς τα εμπρός προς την κατεύθυνση του τμήματος ποδιών. > Τοποθετήστε το, στερεωμένο σε ένα σπιράλ ελατήριο, βύσμα σύμφωνα με το σχέδιο > Τοποθετήστε πάλι το μαξιλάρι καθίσματος στο κάθισμα 		<p>DK Bemærk! Før ibrugtagning!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Isæt først stikket, som er fastgjort til en spiralfjeder. Først da er massagestolen klar til brug. <p>Ibrugtagning</p> <ul style="list-style-type: none"> > Vip sædehynden fremad mod foddelen. > Isæt stikket, som er fastgjort på en spiralfjeder, som vist på tegningen. > Sæt sædehynden på sædet igen.
	<p>S Obs! Före idrifftagande!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Sätt i kontakten som är fäst vid en skruvfjäder. Först då är massagefältölen klar för användning. <p>Idrifftagande</p> <ul style="list-style-type: none"> > Fäll sittdynan framåt i riktning mot fotdelen. > Sätt i kontakten som är fäst vid en skruvfjäder enligt ritningen. > Lägg tillbaka sittdynan på sitsen. 		<p>N Merk! Før apparatet tas i bruk!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Koble i pluggen som er festet til en spiralfjær. Først da er massasjestolen klar til bruk. <p>Bruk</p> <ul style="list-style-type: none"> > Vipp seteputen forover mot fotdelen. > Sett i stopsplet som er festet til en spiralfjær, i henhold til tegningen. > Vipp seteputen ned på setet igjen.
	<p>FIN Huomio! Ennen käyttöönottoa!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Kytke ensin kierrejouseen kiinnitettyn pistoke. Vain tämän jälkeen hierova nojatuoli on käyttövalmis. <p>Käyttöönotto</p> <ul style="list-style-type: none"> > Taita istuintyyyny eteenpäin jalkatuen suuntaan. > Kytke kierrejouseen kiinnitettyn pistoke kuvan mukaisesti. > Aseta istuintyyyny takaisin istuimen päälle. 		<p>CZ Respektujte! Před uvedením do provozu!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Nejdříve zapojte zástrčku upevněnou na spirálové pružině. Teprve potom je masážní kreslo připraveno k použití. <p>Uvedení do provozu</p> <ul style="list-style-type: none"> > Sklopte polštář sedadla dopředu ve směru části pro nohy. > Zástrčku upevněnou na spirálové pružině zasuňte podle popisu na obrázku. > Polštář sedadla zase položte na sedadlo.
	<p>SLO Pozor! Pred zagonom!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Najprej vstavite vtič, ki je pritrjen na spiralno vzmet. Ko boste priključili cevi, lahko začnete uporabljati masažni stol. <p>Prva uporaba</p> <ul style="list-style-type: none"> > Zložite sedežno blazino naprej v smeri predela nog. > Vstavite vtič, ki je pritrjen na spiralno vzmet, tako kot kaže slika. > Sedežno blazino znova položite na sedež. 		<p>H Vegye figyelembe! Üzembe helyezés előtt!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Először dugja be a spirálrugóhoz rögzített dugaszt. A masszőrozó fotel csak ezután üzemkész. <p>Üzembe helyezés</p> <ul style="list-style-type: none"> > Hajtsa fel előre az üléspárnát a lábrész irányába. > Dugja be a spirálrugóhoz rögzített dugaszt a rajzon látható módon. > Hajtsa vissza az üléspárnát az ülésre.
	<p>RO A se ţine cont! Anterior punerii în funcţiune!</p> <ul style="list-style-type: none"> > Introduceți mai întâi ștecarul fixat pe un arc elicoidal. Abia atunci fotoliul de masaj este pregătit de funcționare. <p>Punerea în funcţiune</p> <ul style="list-style-type: none"> > Ridicați perna spre față în direcția zonei pentru picioare. > Cuplați ștecarul fixat pe un arc elicoidal conform imaginii. > Așezați perna pentru sezut pe scaun. 		